

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous LES MERCREDIS.

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377.

Toutes communications concernant le

journal ou l'imprimerie, le paiement des

abonnements ou pour impression, doivent

être adressés à

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

EMPIRE DAY

Il est bien puissant, il est magnifique
Le colossal empire britannique.
Avec quatre cents millions de sujets
De toute race, de toute religion,
Pénétrés du plus sincère respect
Pour ses sages lois, ses institutions;
Tous peuvent être fiers sous son égide,
Sous le roi bien-aimé qui y préside.
Que l'Union Jack, qui flotte gai partout,
Enseigne à tous l'union par-dessus tout.

Le Canadien français aime la France;
Il partage ses joies et ses souffrances;
Elle est la terre sacrée des aïeux,
Dans les siècles toujours bénie des Cieux.
Il chérit aussi sa patrie nouvelle;
Il saurait bien se sacrifier pour elle.
Il accepte le gouvernement anglais;
Que seulement on lui laisse la paix,
On trouvera sous son humeur joviale,
Un âme toujours noble, toujours loyale.

Quelle que soit l'inconnue destinée
De cette belle portion d'Amérique,
Que le souvenir des gloires homériques
Dont se couvrent ses nobles ancêtres,
A son esprit sans cesse ramené,
Le rencontre toujours prêt à paraître,
Pour défendre son honneur et sa foi,
Son pays et son foyer tout à la fois,
Contre l'envahisseur ou l'oppressur
Qui l'acheminait vers le malheur.

FR. GABEL.

La largeur de vues du gou- vernement Roblin

Le gouvernement Roblin vient de nommer l'honorable juge Robson au poste important de Commissaire des Utilités Publiques.

Le juge Robson est un libéral en politique.

Cette nomination prouve une fois de plus la largeur de vues de notre gouvernement qui confie l'administration des divers départements aux hommes de mérite et d'habileté, quelles que soient leurs opinions politiques ou autres. Son principal souci est l'intérêt du peuple.

Ce n'est pas que le parti conservateur ne possède pas dans ses rangs des hommes qualifiés pour remplir la position de Commissaires des Utilités Publiques, mais il était juste que l'intégrité et la capacité du juge Robson fussent publiquement reconnues. Justice, fut la comme ailleurs, donnée par notre gouvernement.

La Province de Manitoba re- çoit deux millions du gou- vernement fédéral

La province de Manitoba sera bientôt traitée sur un pied d'égalité avec ses sœurs dans la Confédération.

Après avoir lutté pendant plusieurs années pour obtenir le territoire auquel elle avait droit, elle a obtenu que le gouvernement fédéral consentit à étendre ses limites jusqu'à la Baie d'Hudson.

De plus, le gouvernement canadien a voulu reconnaître la justice des réclamations du gouvernement provincial en lui accordant pour un certain nombre d'années la balance des subsides qui lui aurait été payée si le Manitoba avait obtenu justice de l'ancien régime. De ce chef, l'honorable Trésorier Provincial vient de recevoir un chèque de deux millions, à compte du montant dû par le Dominion à la province.

Ces deux millions de dollars qui tombent dans le trésor de la province, trésor dont nous avons tous notre part, sont le commencement des résultats de la magnifique lutte du gouvernement Roblin pour les droits manitobains, et de la bonne entente qui règne entre les gouvernements provincial et fédéral.

Deux millions de dollars qui tombent dans le gousset du peuple; et ceci n'est qu'un commencement. Nous croyons que tous les électeurs de cette province, sans distinction de partis, seront reconnaissants aux honorables Messieurs Roblin et Rogers et à la députation conservatrice tant fédérale que locale, pour le succès qu'ils ont obtenu dans le règlement si délicat et si difficile de cette question.

M. Etienne Lamy à St. Boniface

M. Etienne Lamy, de l'Académie française, délégué au Congrès de la Langue française qui aura lieu à Québec le mois prochain, visitera Saint-Boniface dans quelques jours. Il a assisté à la Convention des Canadiens français de l'Alberta la semaine dernière et il est allé jusqu'à Vancouver. A son retour il nous fera l'honneur d'une visite et donnera une conférence publique au Collège de Saint-Boniface.

Nous ne savons pas encore exactement le jour, mais ce sera probablement à la fin de la semaine prochaine. Des billets se-

ront mis en vente sans retard et l'on annoncera la date de la conférence dès qu'elle sera fixée.

Nul doute que tous les amis de la France et de la langue française seront heureux de venir entendre cet homme si distingué et si catholique.

M. Lamy vient à St. Boniface sur l'invitation de S. G. Mgr l'Archevêque.

EMPIRE DAY 1912

A L'ECOLE PROVENÇAL.

A deux heures et demie de l'après-midi, les cinq cents garçons avaient pris place dans la salle des réunions. A l'apparition des autorités ecclésiastiques et scolaires, des applaudissements chaleureux saluèrent et se prolongèrent, marquant ainsi la joie qu'éprouvent les élèves à témoigner leur sympathie à leurs distingués visiteurs. Le grand chœur de l'école inaugura la séance par trois chants patriotiques exécutés avec le brio et la grâce que tout le monde admire. Ensuite plusieurs grades se succédèrent sur la scène débattant gentiment quelques morceaux appropriés à la circonstance. Puis Monsieur l'Inspecteur Roger Goulet monta gravement les degrés de l'estrade au milieu de vives acclamations. Il dit d'abord quelques mots bien élogieux pour les professeurs et les élèves; et aussitôt après se lança dans son sujet avec tout son cœur si grand, si sensible, si patriotique. Sa voix sonore, agréable et persuasive fit partager à son auditoire les nobles sentiments dont il était lui-même animé, et qui se résument ainsi: la fierté d'être sujets de l'immense empire britannique; le respect et l'amour pour le prince régnant; la loyauté vis-à-vis de la métropole; la disposition de sacrifier jusqu'à sa vie pour sa défense; l'admiration pour les colons écossais qui vinrent s'établir dans nos parages avec beaucoup de difficultés... Mais surtout et par-dessus tout l'admiration pour les colons français et mérités qui y arrivèrent avant eux avec infiniment plus de difficultés et bien librement, tant que les anglais vivaient forcés par les lois de leur pays. Parmi ces braves canadiens de la première heure, il a dit de garder un souvenir, une admiration, une reconnaissance impérieusement aux familles Lagimodière et Goulet. Son fils Maurice lui succéda pour dire avec un légitime orgueil la belle poésie de Mermet sur la célèbre victoire de Châteauguay où trois cents Canadiens mirent en fuite huit mille Américains. Monseigneur Dugas a remercié monsieur Roger Goulet de son magnifique discours et a rappelé avec délicatesse les belles qualités de l'esprit et du cœur de l'orateur, God save the King, chanté avec entrain par toute l'assistance, a terminé la charmante séance.

Communiqué.

Politique Américaine

(La Patrie)

Les exigences de la campagne politique dans notre province ont quelque peu détourné notre attention de la lutte violente que se livrent en ce moment le président Taft et l'ex-président Roosevelt pour se faire choisir comme candidat républicain à la présidence des Etats-Unis.

Depuis qu'il occupa la Maison Blanche, M. Taft a généralement donné satisfaction à son parti. Il n'a pas su toutefois contenter pleinement l'aile radicale qui

aurait voulu le voir mener une guerre à mort contre tous les trusts. M. Taft a bien dénoncé l'action néfaste des grands monopoles contre lesquels il a mis en mouvement le bras de la justice. Mais on lui reproche de ne pas y mettre assez d'ardeur.

M. Roosevelt n'a pas toujours été l'ennemi des trusts. On l'accuse même d'avoir sollicité des souscriptions considérables de ces puissantes organisations au profit de sa candidature, lors des dernières élections présidentielles.

Cette accusation n'est pas suffisante pour abattre un ambitieux comme M. Roosevelt pour qui les masses ont conservé une affection profonde. L'ex-président a compris que le malaise créé par l'augmentation du coût de la vie pourrait lui servir d'escalade pour se hisser de nouveau au pouvoir, et il va de ville en ville, d'Etat en Etat, tournant contre les trusts dont M. Taft serait, en sous-mains, l'instrument benoîte.

Son plan de campagne a si bien réussi qu'il se voit aujourd'hui à peu près sûr de réunir la majorité des délégués républicains à la convention préliminaire de Chicago, convoqués pour les premiers jours de juin. Il a non-seulement gagné les sympathies des républicains de l'Ouest, mais il a depuis divisé les votes dans plusieurs Etats de la nouvelle-Angleterre.

M. Roosevelt a déjà occupé la Maison Blanche deux fois. Au cours de sa présidence, il n'a jusqu'ici aspiré à un troisième terme. C'est dire que ses adversaires crient à la dictature. C'est l'argument le plus dangereux dont on se sert contre M. Roosevelt.

Pour mieux mettre en relief l'ambition de son redoutable concurrent, le président Taft suggère de changer la constitution et de décréter qu'à l'avenir la durée du mandat du président de la République américaine ne sera de six ans. Cette proposition ne paraît guère séduire la majorité des citoyens. Si par hasard leur choix tombait sur un mauvais président, ils ne pourraient s'en débarrasser qu'au bout de six ans!

Il est donc peu probable que la constitution soit changée, pas plus pour M. Roosevelt que pour un autre.

D'après les apparences, M. Roosevelt sera vigoureusement combattu par les principaux intérêts financiers de New-York et de autres grandes villes. La crainte de voir sa candidature triompher sur celle de M. Taft, a déjà mis le marché financier en émoi.

La convention de Chicago mettra sans doute fin à la lutte formidable que se font les deux plus grands républicains des temps modernes, et au malaise qui pourrait résulter du choix de M. Roosevelt, en jetant les yeux sur un troisième candidat plus acceptable à la masse du parti.

A tout événement, le parti républicain n'a jamais été tiraillé par d'aussi profondes divisions. Il pourrait bien être coupé en deux et blessé pour longtemps.

Le choix des démocrates se fera entre le sénateur Champ Clark et le sénateur Wilson. Les chances sont en faveur de M. Clark qui a à son service l'influence des journaux de M. Hearst, et qui jouit dans les Etats de l'Ouest d'une grande popularité.

Le parti démocrate, exempt des divisions qui affaiblissent le parti républicain, se portera à l'assaut de l'ennemi avec l'espoir de l'emporter.

Nous engageons nos lecteurs à suivre avec intérêt les phases de

la lutte de la présidence des Etats-Unis, qui se terminera au mois de novembre prochain.

M. Taft a été assez habile pour amener le gouvernement canadien à conclure un traité de réciprocité avec les Etats-Unis, aidé de M. Roosevelt.

M. Clark, lui, veut tout simplement annexer le Canada.

Nous verrons bien si, en montant au Capitole, il trouvera de ce côté-ci de la frontière, à l'instar du président Taft, des politiciens prêts à livrer le pays à nos puissants voisins.

Jubilé sacerdotal

DE SA GRANDEUR MONSIEUR GROUTARD-EVÊQUE D'IRINA.

(Correspondance du Docteur Boulanger)

GROUARD, Alberta.—Les 29 et 30 juin prochains on célébrera les noces d'or sacerdotales de Mgr Emile Grouard. La population de Grouard a déjà commencé les préparatifs de cette fête qui fera époque dans les annales historiques de la région du Lac de l'Esclaire.

Les blancs peuvent compter, en cette circonstance, sur le concours des tribus indiennes du nord ainsi que sur celui des métis qui seront très largement représentés à Grouard. Ces derniers connaissent et aiment Mgr Grouard depuis longtemps, et il s'est répandu parmi eux tant de bienfaits qu'ils le considèrent comme la manifestation physique de ses grands enseignements.

Ils viendront donc pour lui témoigner leur reconnaissance et leur respect à leur façon.

Au convent, fondé par Monseigneur Grouard les petits répètent une pièce en trois actes, œuvre d'une Sœur, rappelant quelques scènes de la vie du grand missionnaire.

Il y a quarante-neuf ans le missionnaire Emile Grouard pénétrait dans les solitudes du nord pour y apporter la croix aux Indiens. Il avait été ordonné prêtre un an auparavant seulement. Mais s'il manquait d'expérience, il était plein d'enthousiasme pour sa pieuse mission. Les périls et les difficultés du nord étaient alors beaucoup plus grands qu'aujourd'hui, mais il était résolu à renverser tous les obstacles, à supporter toutes les privations, à faire face à tous les dangers afin d'enseigner l'Evangile aux païens.

A cette époque, seuls les agents de la compagnie de la Baie d'Hudson, quelques trappeurs et un ou deux représentants du gouvernement avaient visité la région du Lac de l'Esclaire. La police à cheval n'existait pas encore et les faces pâles étaient, pour les Indiens, une nouveauté très peu aimée.

Dans le monde civilisé on considérait le nord comme un vaste champ de glace et de neige entrecoupé de quelques forêts d'arbustes étiés.

Mais tout a changé de face: La vallée de la rivière Paix attire maintenant les meilleurs colons et la vague civilisatrice se répand dans le nord avec une rapidité surprenante. Mgr Grouard n'est plus isolé. A l'automne de sa vie il peut voir dans toutes les directions les fruits de la semence répandue par lui dans sa jeunesse.

C'est lui qui a fait construire le premier bateau à vapeur qui ait fendu les flots du Petit Lac de l'Esclaire et de la rivière Paix: c'est à lui que l'on doit la première scierie et le premier moulin de la région et c'est lui qui, le premier, laboura le sol fertile de la vallée de la Paix. Il a

aussi fondé la ville de Grouard.

Le docteur Boulanger, de Grouard, qui nous a communiqué ces renseignements, dit que Mgr Grouard possède des talents merveilleux: Il a en effet, orné de sa main quatre églises à Grouard, Athabasca Landing, Fort Vermilion, et Dunvegan, de très belles peintures. C'est un excellent écrivain, un puissant orateur, et il est docteur en théologie, en médecine et en droit; il connaît à fond le français et l'anglais et parle sept ou huit dialectes indiens.

Malgré son âge avancé (Monseigneur Grouard a 72 ans) il parcourt chaque année, dans ses visites paroissiales, 600 à 700 milles par des routes souvent très difficiles.

Il est né le 2 février 1840 à Brulon, Mans (France) et a été ordonné prêtre à Boucherville le 8 mai 1862. Le 1er août 1891 il était sacré évêque, à Saint-Boniface, par Mgr Taché.

Henri Regnault

Les amateurs d'art ont admiré cette semaine, à l'exposition organisée place Vendôme, au Club des Mirilions, deux aquarelles d'Henri Regnault, qui sont, à la fois, des chefs-d'œuvre et les dernières œuvres de ce jeune homme dont le nom, à présent, est immortel. Ces aquarelles, prodiges de couleur et d'exécution, commencées à Tanger par Regnault, qui voulait étudier là ce monde lumineux de l'Orient, désespoir et séduction des peintres, ces aquarelles, où l'artiste a entassé et déployer les tapisseries, les merveilles, le luxe d'Afrique, un amateur en a offert cent cinquante mille francs; mais je doute qu'il les obtienne jamais. Ces peintures supérieures appartiennent en effet, à la fiancée d'Henri Regnault et, après avoir été exposées (une dernière fois, sans doute) au Salon prochain, elles iront prendre, dans un coin intime, la place choisie et discrète qu'elles garderont toujours.

La date anniversaire de Buzenval avait, l'autre semaine, donné comme un regain de douleur au souvenir de ce héros de trente ans, tué par une balle stupide. On célébrait, à la fois, à Paris, dans l'église de la Trinité, à Rome, à Saint-Louis-des-Français, un service funèbre en mémoire d'Henri Regnault. Ceux qui ont assisté aux funérailles du jeune peintre n'oublieront jamais l'impression terrible, l'angoisse qui s'abattait sur les assistants. La cérémonie mortuaire coïncidait avec la première nouvelle de la capitulation de Paris. Tous les fronts étaient pâles et courbés. On eût dit que ce n'était pas seulement le pauvre Regnault qu'on enterrait, mais, avec lui, tous les espoirs qui nous avaient soutenus, toutes les chimères que nous avions caressées.

Le cercueil de ce jeune et ardent génie matérialisait le deuil patriotique de la cité. Il semblait, ce jour-là, qu'on enterrât la France.

Tout bas, autour du cercueil, les amis du mort se rappelaient leurs souvenirs communs. L'un avait fait ses classes avec Regnault; l'autre avait combattu, huit jours auparavant, à ses côtés. Je sais toutes les pudeurs et tous les respects qu'on doit à certaines souffrances; mais je puis bien, aujourd'hui, sans commettre une indiscretion, rappeler combien il se mêlait de larmes dans cette tragique cérémonie.

Regnault allait se marier. Sympathique, alerte et charmant, le teint brun, les yeux brillants, un front solide et résolu surmonté de cheveux noirs crépus, vraie

physionomie d'Espagnol, on l'eût pris pour un Andalou. Quand je le rencontrai pour la première fois, il portait, étroitement serré à la taille par le ceinturon, la capote des francs-tireurs. Il avait quitté Tanger pour venir, avec son ami Georges Clairin, un peintre vigoureux et hardi, défendre selon ses forces son Paris. Toujours aux avant-postes, lancé dans presque toutes les escarmouches, de septembre à novembre, Regnault, au moment de la formation des régiments de marche de la Garde Nationale, quitta les francs-tireurs pour prendre rang, comme simple soldat, dans le 166^e régiment de Paris. Son bataillon portait la capote marron.

Très décidé, très ardent, très patriote, Regnault avait conçu contre les Allemands une sourde rage depuis qu'il savait que son père, M. Regnault, directeur de la Manufacture de Sèvres, était retenu comme otage par les Prussiens. Il s'était juré et il avait juré de les combattre jusqu'à sa dernière cartouche. Le soir du 19 janvier, comme on sonnait la retraite, les amis de Regnault, le voyant obstiné à rester à son poste devant le mur terrible de Buzenval, l'engagèrent à partir et voulurent l'entraîner.

—Non, dit-il, j'ai encore une cartouche à brûler.

Il arma de nouveau son chapeau, et, prenant pour point de mire un des coups de feu qui rayaient le crépuscule, il déchargea son arme comme un juge. Au même moment, il tombait foudroyé, la face contre terre. On devait retrouver son cadavre raidi et le visage couvert d'un masque de feuilles sèches collées à la peau et par le sang figé.

L'art avait dès lors, son martyr, et la jeune Ecole française perdait son maître, un de ceux qui devaient, avec l'Espagnol Fortuné, renouveler, revivifier, si je puis dire, la palette et donner à la réalité, tout l'éclat de la poésie la plus riche.

Une sorte d'intérêt romanesque se liait aussi à la destinée d'Henri Regnault. On se montrait, à ses funérailles, la jeune déolée qui était sa fiancée. Quelques années auparavant, Mlle... avait suivi aussi un autre deuil, celui de son frère, qui s'était tué en tombant de cheval. La pauvre enfant ramenée à demi brisée au logis paternel, sa sœur avait pieusement recueilli, dans un médaillon qu'elle portait toujours

à son cou, sa dernière larme. Il lui semblait que ce pleur suprême était toujours là et elle n'eût voulu jamais quitter ce médaillon sacré.

Un soir, causant avec son fiancé, elle tendit au peintre le médaillon, en lui disant doucement: —Maintenant, il me semble qu'avec vous, j'ai retrouvé mon frère mort. Ce médaillon, je vous le donne. Si jamais je me sentais malheureuse, triste, je vous le réclamerais. Si vous ne m'aimez plus, vous me le rendriez.

—C'est dire, répondit Regnault, que je le garderai toujours.

Il mit à son cou le médaillon fraternel et partit. Ce fut à l'inscription cousue à sa capote et au cher médaillon que ceux qui ramassèrent son corps le reconnurent. Depuis trois mortelles journées, les parents, les amis de Regnault se demandaient ce qu'il était devenu. On le croyait prisonnier ou (quel espoir!) seulement blessé et évacué sur l'ambulance prussienne de Marnes, avec les autres. Sa fiancée n'aurait qu'il était mort que lorsqu'on lui apportait le médaillon que Regnault avait promis de conserver toujours.

JULES OLIVIER, de l'Académie française

La Nouvelle-Zélande

FAIT SON DEVOIR A L'EGARD DE L'EMPIRE.

Londres, 28.—L'amirauté s'est récemment mise en communication avec le gouvernement de la Nouvelle-Zélande au sujet de l'emploi du cuirassé que cette colonie doit bientôt présenter à la Marine Royale.

On avait voulu que le navire servit dans l'extrême orient mais le gouvernement de la Nouvelle-Zélande finit par exprimer le vœu que le navire soit employé là où ses services seraient le plus utiles.

Le gouvernement de sa majesté a gracieusement accepté cette offre et le navire servira sur les côtes des îles britanniques.

—Un pauvre appétit est le signe certain d'une digestion difficile. Quelques doses des Pastilles de Chamberlain pour l'estomac, et le foie activeront votre digestion et amélioreront votre appétit. Des milliers de personnes ont éprouvé du bien en prenant ces pastilles. En vente chez R. A. Mc Ruer.

Les sentiments chevaleresques
des victimes de "Titanic"(Le X^e Siècle de Bruxelles,
Belgique)

Pourquoi, se demandent beaucoup de gens, sauve-t-on d'abord les femmes et les enfants dans les naufrages? Il y a peut-être sur le vaisseau qui sombre, des vies plus précieuses pour l'humanité?

Voyons d'abord quelles vies vaudraient d'être conservées. Dans le mystère de la vie, quelles vies peuvent-elles être considérées comme devant bénéficier d'un privilège?

Le milliardaire qui a payé vingt mille francs une cabine de luxe avec salon et salle de bain, n'a pas plus de droit à une place dans le canot libérateur, que l'émigrant qui gîte non loin des soutes, près du bétail. De même que, selon les vers d'Ovide, le pale mort pousse d'un pied égal les cabanes des pauvres et les tours des rois, de même riches ou misérables sont égaux devant la mer menaçante.

En face du répas l'argent perd tout pouvoir. C'est ce que les parvenus trouveront assurément abaisé. Pour tous ceux qui considèrent que l'argent devrait être le principe qui régit les destinées humaines, il est évident qu'une hiérarchie s'établirait dans le sauvetage selon le nombre d'écus possédés par chacun, ou, au moins, selon le prix payé pour la traversée. C'est, à n'en pas douter, le point de vue des compagnies d'assurances, mais ce n'est pas le nôtre.

Quelles sont donc ces vies plus précieuses? Il apparaît bien qu'il ne peut s'agir de régler cette question de préséance au moment de la catastrophe. Dans cet instant suprême, chacun se croira certainement plus de titre à survivre que son voisin et ce sera, dans le sauvetage, peut-être, une lutte féroce où il y aura des immolations superflues, comme dans l'incendie du bar de la Charité où l'on retrouva des victimes lardées de coups de couteau: la bête humaine affirmant son droit à la vie se ruait à l'assaut des frères embarqués, et dans la mêlée des instincts opposés, la mort trouverait son compte plus abondamment encore.

Il faut donc que le principe soit établi d'avance. A Sparte, on eût sauvé d'abord tout ce qui portait la vie de la cité, ce qui assurait la perpétuation de la force spartiate, c'est-à-dire la jeunesse, avec sans doute, une préférence pour la femme, la génitrice. Mais il est infiniment probable qu'on n'eût pas un seul instant envisagé le sort des esclaves, à quel que sexe qu'ils appartenissent: la pitié n'était pas connue dans cette nation militaire, comme d'ailleurs dans l'antiquité dont nous avons conservé le souvenir.

Le principe eût vraisemblablement été le même au temps des Romains; le "Civis romanus" aurait sauvé les enfants et les femmes de sa condition, puis serait monté dans l'esquif, abandonnant sur la nef en détresse des femmes servies, avec la conscience d'un devoir entièrement accompli. Aujourd'hui que le christianisme a supprimé la distinction, une recrudescence du "Titanic" a sa place dans la chaloupe aussi bien qu'une lady.

Mais à l'utilité au point de vue de la race, de la cité, de la perpétuation de l'espèce, le christianisme a substitué un autre principe, disons plutôt un autre sentiment: le sentiment chevaleresque. A l'époque médiévale, des chevaliers se venaient à la défense des faibles. L'humanité sous peine de déchoir, doit perpétuer et étendre encore ce geste. Sur le pont que les eaux engloutiront bientôt, les hommes s'occupent d'abord d'assurer le salut à tout ce qui est plus faible qu'eux, enfants et femmes: la charité héroïque; après, ils vont.

Mais si le navire portait une vie infiniment précieuse? Laquelle? Celle d'un Homère, d'un Léonard de Vinci, d'un Michel-

LE TÉMOIGNAGE DE
DEUX FEMMES.Ce que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham a fait pour leur santé—
C'est aussi ce que leur propre application.

Halifax, P.E.I.—"J'ai eu un malheur pour me faire un enfant, et il me dit que je souffrais d'un excès de la matrice, voyant cela, je fis usage du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et il m'a fait un bon sans pareil. Toutes les douleurs disparaissent. Je suis plus forte de plus, les parties sont saines, et je me sens mieux que je ne l'ai été depuis très longtemps. Je trouve que ce composé est digne de souffrir comme j'ai souffert pour l'amour de quelques dollars."

"Vous pouvez vous servir de cette lettre comme témoignage. Elle encourage peut-être d'autres femmes, qui souffrent de ce que j'ai souffert, à faire usage de votre Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, Halifax, P.E.I."

Liens de ce Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, Halifax, P.E.I.—"J'ai souffert de douleurs d'estomac, de maux de tête, de douleurs dans le bas du dos, et c'était si pénible que je ne pouvais rester debout sans longtemps pour un repas. Je me sentais mieux quand j'étais sur le dos, mais dès l'instant que je me relevais, cette douleur de l'estomac revenait de suite, et le malade me dit que je souffrais de troubles féminins. Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham est l'unique médicament qui m'a soulagée, et j'ai commencé de reprendre mes forces dès l'instant où j'ai commencé d'en faire usage. J'espère qu'il sera pour d'autres femmes qui souffrent, ce qu'il a été pour moi. Vous pouvez publier ce témoignage. M^{lle} Cassin Lacroix, New Bedford, Clark Co., Ohio."



Angé, d'un Virgile, d'un Dante, d'un Newton, d'un Edison, d'un Beethoven, d'un Shakespeare d'un Pascal, d'un Descartes, d'un César, d'un Napoléon, par exemple.

Je cite à dessein des hommes que l'on considère comme les plus grands génies de l'humanité, pour établir tout de suite que seules, des exceptions aussi rares méritent d'être envisagées. Et disons tout de suite que la discussion ainsi réduite devient purement académique.

Si le "Titanic" avait porté un de ces hommes? Angoissant problème! Certes, nous souhaiterions qu'une chaloupe eût recueilli cette unité humaine si formidable. Mais la question se complique. Que fera, en cette conjoncture, l'homme de génie que nous mettons en cause? Dans quel sens interprétera-t-il son devoir? Cet être qui aura consenti pour se sauver, au sacrifice d'une vie et d'une règle, ne paiera-t-il point d'une grande partie de sa gloire la rançon de ce salut? Sa valeur morale en sera considérablement atteinte; ou un homme n'est tout à fait grand que s'il est doué de l'antique "virtus" développée et précisée par notre civilisation.

La mort donne parfois l'occasion de se grandir ou de se diminuer. Le génie n'aura donc pas à tenir compte de son utilité vis-à-vis de nous, mais de son devoir envers lui-même qui est de s'offrir en exemple à l'humanité. Or il n'est pas d'invention au monde, pas de chef d'œuvre qui vaille autant que de nous apprendre à avoir mourir en grandeur et en beauté.

La plus grande force morale est de regarder la mort en face et de la voir venir sans trembler. L'être le plus fort est donc celui qui doit le mieux savoir mourir. Rester les derniers sur le pont qui s'engloutit dans les flots est un privilège des hommes. Tant qu'il y a des enfants et des femmes à embarquer, les hommes ont le droit de rester sur le navire qui va disparaître; s'il y a encore de la place, on fera entrer les plus faibles d'abord dans les

embarcations; les plus forts resteront les derniers, au péril, à la mort peut-être, à l'honneur.

C'est donc en vertu d'une longue tradition que dans des cas analogues à celui du "Titanic", les enfants et les femmes passent les premiers. Cette tradition s'appuie sur la loi naturelle perfectionnée par la loi divine de la charité; s'y soustraire serait retourner à la plus grossière barbarie où il n'y a plus d'autre loi que celle du plus fort. Le récent naufrage a montré que nous n'en sommes pas là; il nous a offert de sublimes exemples qui sont à l'honneur de l'humanité. Pourquoi séparer des époux,

BIEN, BIEN!

Voici une Teinture Domestique que N'importe Qui peut employer

J'AI TEINT ORÉ AVEC

Propre et Simple à Employer.

Il est impossible d'employer la MAUVAISE teinture pour les vêtements que l'on a teints. Toutes les couleurs de vêtements en de votre marchand. Lisez et lisez. C'est le meilleur conseil. L'Éditeur, The Johnson-Edwards Co., Limited, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

James Buchanan, H. P. P. H. P. Buchanan

Barrister, Blackwood & Barrister

AVOCATS-NOTAIRES

Agent à partir sur hypothèques.

Placement de capitaux privés

BUREAU : 401, Rue Somerset

Avenue du Portage, Winnipeg.

Téléphone : MAIN 3273

4787

Albert Dubuc J. A. Dubuc

Dubuc & Beaupre

Avocats, Avoués et Notaires

BUREAU :

27 et 29 Edw. Canada Ltd.

Côte Main et Portage

WINNIPEG.

Téléphone Main 9096 et Main 383

Placement de capitaux privés

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

Avenue du Portage (Cot Sud)

Ame porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRÊTER—HOMES A LA VENTE

Telephone 334

DR. G. A. DUBUC

BUREAU

No. 81, AVENUE PROVENCHER

ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS

8 h à 9 h. m.

1 h à 2 h. p. m.

7 h à 8 h. p. m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

Dr. LACHANCE

SPECIALITE :

CHIRURGIE ET MALADIES DE

LA FEMME

SOMERSET BLOCK

CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE,

Téléphone Main 7304 WINNIPEG.

CONSULTATIONS : 2 à 5 P. M.

Tel résidence Main 2613. St-Boniface

CHIRURGIEN

DR. J. HURST, MEMBRE DU COLLEGE

Royal d'Angleterre, licencié médecin en

Chirurgie Royal à Londres. Spécialité : maladies

nerveuses et maladies de femmes. Bureau

305, Bâtiment Kennedy, Avenue du

Portage (en face Eaton). Phone Main 514.

Heures de bureau, de 10 h à 12 h et 2 h à 7 h.

DR. N. A. LAURENDEAU

Ex-interne de l'Hôpital de St-Boniface

BUREAU

No. 81, AVENUE PROVENCHER

ST-BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS

11 à 12 h. m.

1 à 3 p. m.

7 à 9 p. m.

Bureau, Main 1647

Résidence, Main 1392

F. DE GRAMONT

NOTAIRE PUBLIC

FERMES ET LOTS DE VILLE

A VENDRE

ASSURANCES — ARGENT A

PRÊTER

PHONE MAIN 13306

221 AVENUE McDERMOT

CHAMBRE 46

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE

Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba

Argent à Prêter

221 RUE McDERMOT, Winnipeg.

J. GRYMONTRE

NOTAIRE PUBLIC

Licencié en droit de la Faculté de Paris

288 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais,

français et flamand.

Terres à vendre. Prêts hypothécaires.

Bureaux ouverts tous les jours de 9

heures du soir.

embarcations; les plus forts res-

teront les derniers, au péril, à la

mort peut-être, à l'honneur.

C'est donc en vertu d'une lon-

gue tradition que dans des cas

Gevaert & Deniset

88 AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

TELEPHONE MAIN 2354

Rue Des Neurons \$3,000

Ave. Cathédrale \$2,750

Rue Ritchot \$2,200

Maisons à Vendre

Termes Faciles

Lots à Transcona, à partir de 10 dollars du pied; bien situés.

Lot de rivière: 66 pieds par 650, \$3,000, dont \$500 comptant,

et \$250 chaque six mois. Intérêt, 6 p. c.

Autre lot de rivière: 56 pieds par 650 à \$2,000, dont \$100

comptant et \$200 chaque six mois. Intérêt, 6 p. c.

Lots sur la route de Springfield, entre les deux futures villes,

Transcona et St-Boniface-Est, près des "Union Stock Yards", de

\$300 à \$650 par lot. \$25 comptant et \$10 par mois.

CORRESPONDANCE SOLICITEE

Carsley & Cie

344 RUE MAIN.

En face de la rue N-Dame

WINNIPEG

Nous faisons une vente spéciale d'écoulement d'ici à la fin de

mai. C'est votre avantage de voir les occasions qui vous seront

offertes durant les trois jours prochains.

Assortiment de bas en dentelle de coton pour dames, valant 85c.



1912 Kodaks 1912

Nous venons de recevoir au complet assortiment de rouleaux et pellicules à photographier. Nous développons et imprimons les photos des amateurs. Essayez notre ouvrage.

R. A. McRuer

Pharmacie-Opticien
84 Ave. Provencher, St. Boniface

CA ET LA

M. Paul Deschamps, membre de l'Académie française, a été élu président de la Chambre des députés.

...
Au Mexique, la révolution gagne toujours du terrain. Le 23 une rencontre meurtrière eut lieu entre les troupes du gouvernement et les rebelles. Ceux-ci ont remporté la victoire.

...
Il semble maintenant décidé que le Colonel Roosevelt sera le choix de la Convention républicaine à la candidature pour la présidence des Etats Unis.

...
A la suite de l'élection du comte Tisza à la présidence de la Chambre Basse de la Hongrie, 50000 ouvriers se sont mis en grève à Budapest. Il y eut des émeutes sanglantes où plusieurs ont perdu la vie. La grève a duré quatre jours.

...
Le Capitaine Johnson, inspecteur des phares du Dominion, envoyé sur le steamer Montagu à la recherche des cadavres du "Titanic", a découvert que la catastrophe peut être due à un changement du courant arctique. Le commandant Smith, du "Titanic", ignorait ce changement subit dans le courant.

...
De "L'Evenement"—La question des subside aux provinces sera de nouveau discutée dans une quinzaine de jours lorsque l'hon. McBride, premier ministre de la Colombie Britannique, viendra à Ottawa demander un meilleur traitement pour sa province, sujet que le gouvernement Laurier a toujours refusé de régler malgré de nombreuses tentatives des intéressés.

Maher-Lamontagne

Hier, avait lieu à la Chapelle de l'Archevêché le mariage de Monsieur Gustave Maher et de Mademoiselle Jeovanna Lamontagne.

Les nouveaux époux sont partis en voyage de noces à Edmonton, Alta.

Nos vœux les accompagnent.

Toujours la fameuse Tour de Pise

Un journal de Milan annonce que le gouvernement italien a nommé une commission chargée d'examiner la Tour penchée de Pise. La Tour ne court aucun danger immédiat, mais des mesures préventives doivent être prises en toute hâte afin d'éviter la répétition d'une catastrophe semblable à celle qui arriva au Campanile de Venise.

Le danger qui menace la fameuse construction est dû à l'existence de forts courants d'eau qui minent la base de la Tour. Jusqu'ici aucune mesure n'avait été prise pour arrêter les dommages causés par ces eaux.

L'homme affaibli par les troubles de l'estomac recouvrera force et digestion facile s'il emploie les

PILULES MORO

L'homme ne peut pas être plus fort que son estomac.

Lorsque la maladie s'attaque à l'estomac, tous les autres organes de la digestion, de la nutrition s'en ressentent.

Un homme à estomac faible veut dire un homme sans force, parce que l'estomac ne peut efficacement remplir son but de nourrir et de fortifier les autres organes et de donner du bon sang à tout le système.

L'homme qui souffre de l'estomac, souffre conséquemment de son cœur, de son foie, de ses reins; c'est un homme atteint dans tout son être. Aussi les troubles de l'estomac doivent-ils être traités dès le début, et il est qu'on s'aperçoit que l'appétit languit ou devient capricieux, que l'estomac devient lourd et se gonfle après les repas, que la langue se charge, que l'haleine est paresseuse, que les forces commencent à manquer.

Les Pilules Moro assurent une bonne digestion et font disparaître tous ces maux qui assaillent les hommes dyspeptiques. Leur efficacité contre les maladies de l'estomac est si remarquable qu'elles ont gagné la confiance de tous les hommes atteints de mauvaise digestion et occupent la première place dans le traitement qu'ils ont à suivre.

Et la preuve se trouve dans le certificat qui suit :

"Il y avait cinq ans que je travaillais malade. J'avais soit des étourdissements ou des crampes dans l'estomac. Et c'était atroce, après avoir passé une nuit sans dormir, à souffrir, d'être obligé de me rendre à l'ouvrage le matin et d'y passer toute la journée. Je conclus enfin que les médecins ne comprenaient rien à mon cas, puisqu'ils ne pouvaient rien y changer, aucunement me soulager. J'abandonnai leurs remèdes et je pris les Pilules Moro. Ce fut le meilleur remède; je ne l'ai employé que pendant quelques semaines et je me suis guéri. Depuis un an je travaille à Lowell, Mass.

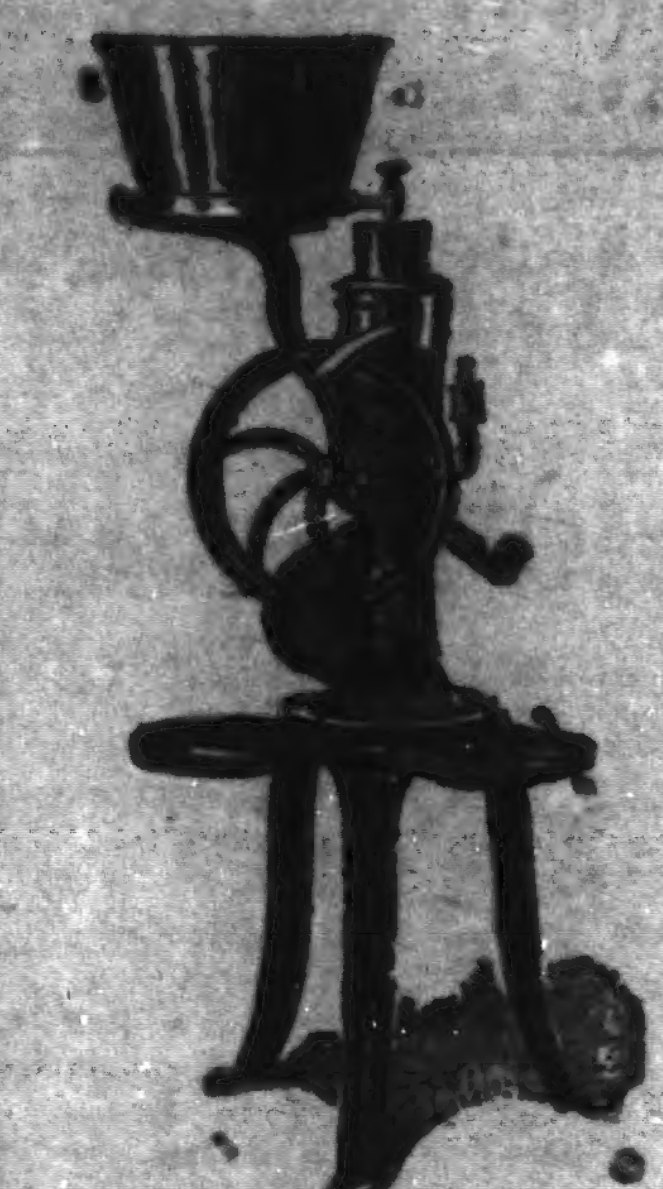
CONSULTATIONS GRATUITES.—Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro peuvent être consultés à leurs bureaux, 272 rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Ils reçoivent les hommes malades qui ne peuvent venir le voir, de leur écriture. Toutes leurs consultations sont gratuites.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 60c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



M. VICTOR CARON,
711 Lakeview, Lowell, Mass.

mon aise, ne souffrant plus du tout. J'aime donc à publier ce témoignage en faveur des Pilules Moro pour encourager les hommes malades à s'en servir.—M. VICTOR CARON, 711 Lakeview Lowell, Mass.



AGENT POUR LA
FAMEUSE MACHINE
A Ecromer
LA NATIONALE
La meilleure
La plus simple
La moins dispendieuse
La plus facile à opérer

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, ST. BONIFACE
Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwin Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corda à liasse (Binder Twine). Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'osier et Posage de Fournaise à air chaud. Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU
ALLAIRE & BLEAU
ST. BONIFACE

Soumissions.

Des soumissions cachetées, marquées "Tender for Plumbing, Power House" et qui devront être accompagnées d'un chèque égal à 5 pour cent du montant de la soumission, seront reçues par le sous-signé jusqu'à midi, samedi, le 1er juin, pour la plomberie et l'installation d'un appareil de chauffage dans la bâtisse du Collège d'Agriculture, à St. Vital.

Les plans et spécifications peuvent être vus au bureau de l'architecte provincial, 261 rue Fort, Winnipeg.

La plus basse ni aucune soumission ne seront nécessairement acceptées.
R. P. ROBLIN,
Ministre des Travaux Publics pro-tem
Winnipeg, 21 mai 1912.

Soumissions.

Des soumissions cachetées, marquées "Tender for Plumbing, Horizontal Building" et qui devront être accompagnées d'un chèque égal à 5 pour cent du montant de la soumission, seront reçues par le sous-signé jusqu'à midi, samedi, le 1er juin, pour la plomberie et l'installation d'un appareil de chauffage dans la bâtisse d'Horizontale, au Collège d'Agriculture, à St. Vital.

Les plans et spécifications peuvent être vus au bureau de l'architecte provincial, 261, rue Fort Winnipeg.

La plus basse ni aucune soumission ne seront nécessairement acceptées.
R. P. ROBLIN,
Ministre des Travaux Publics pro-tem
Winnipeg, 21 mai 1912.

Harley & Dandurand

CONTRACTEURS EN
Charpente, Maçonnerie, etc.
121 Rue Ritchot
ST-BONIFACE, MAN.
Ouvrage garanti
Estimation fournie sur demande

COUR A BOIS

No 37 Rue Aubert, St-Boniface
PELLETIER & RITCHOT, Props
A Vendre
Bois de toutes sortes, tels que Tremble, Epinette rouge et Cyprès, sciés et fendus au besoin, à des prix modérés.

T. A. JAVIER, J. S. TOWN, J. W. MOULS
PRIX FOURNIS SUR DEMANDE
TELEPHONE Main 8132
STANDARD PLUMBING COY
No. 44 AVENUE PROVENCHER
SAINT BONIFACE
Appareil de Chauffage à air chaud
Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

Hotel St. George

100 St. Georges et R. J. J. J.
SAINT-BONIFACE
Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une ascenseur est attachée à l'hôtel. Une vieille est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.
OLOVIS DESGASNE, Prop.

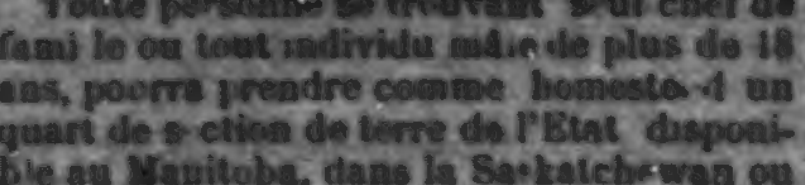
M. Arthur Jacques

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un magasin d'épicerie au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

Toutes les marchandises seront de première qualité.
SPECIALITE : Beurre et œufs frais toujours en main.
N'oubliez pas l'endroit.

Coin Langevin et Cathédrale

Telephone Main 397. SAINT-BONIFACE



Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu marié de plus de 18 ans, pourra vendre comme bon lui semblera un quart de section de terre de l'Etat, disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le vendeur devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à l'importer quel qu'il soit, à condition, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

Dévoir.—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une forme d'un moins 80 acres possédée uniquement et occupée par lui ou par son frère ou sa sœur.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura la préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre. Dévoir.—Démourer sur les lieux chaque année au cours de six ans à partir de la date de l'entrée du homestead—y compris le temps requis pour obtenir la patente du homestead, de cultiver cinquante acres en plus.

Un colon qui aurait forfeit ses droits de colon ne pourra obtenir la préemption à moins qu'il n'ait acquis dans certains districts. Prix, \$3.00 l'acre.

Dévoir.—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir une maison valant \$300.

W. W. CORY,
Sous-ministre de l'Intérieur
N.B.—La publication n'autorise de cette annonce ne sera pas payée.

Charbon et Bois de Chauffage

J. T. Clement

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une nouvelle Cour à Bois, 17 Rue Aulneau, à des prix réduits. Prompte livraison dans toutes les parties de la Ville.

Vos commandes sont sollicitées
Boite de Poste No 1
Telephone 3054

CHAUSSURES

manipulant les deux principales lignes de nos commerces, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de Chaussures, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Marine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

P. PELLETIER, AVENUE TACHE, St-Boniface

ROBLIN HOTEL

O ROY Propriétaire
Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sûres de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

\$1.50 par jour
Phone Garry 572. 115 Rue Adelaide
Winnipeg

LE WALKER

LE PLUS BEAU THEATRE DU CANADA
Phone Garry 2530

LE RESTE DE LA SEMAINE

Matiée Samedi
May ROBSON
DANS
"A Night Out"

Soirs: \$1.50 à 25c. Matinées \$1.00 à 25c.

La Semaine Prochaine

Maintien tous les jours excepté Lundi
THE DURBAR
Reproduit dans le
Kinemacolor
Vos animés
Séances en vente Vendredi, 31 mai.

Service vous du Service de Lever (une photo pour votre carte de visite et vos lettres) et vous en serez satisfaits.

Librairies Keroack

32 RUE DUMOULIN, No. 227 RUE MAIN
ST. BONIFACE, WINNIPEG.
Vieilles et la rue Sainte-Marie
TELEPHONE Main 3140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses, commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Chaque Allumette de Eddy est une Bonne Allumette

Cette allumette est faite de la meilleure qualité de matériaux, par des ouvriers compétents, avec des machines perfectionnées; cette allumette porte la garantie de la maison Eddy.

Soyez toujours certains d'être bien fournis d'allumettes Eddy, parce que si vous êtes sûrs que vous avez les allumettes Eddy, vous êtes sûrs que ce sont de bonnes allumettes.

Les boîtes Eddy ont toujours mesure pleine. Tous les marchands les vendent.

The E. B. Eddy Co. Limited

HULL, QUEBEC, Canada
Manufacturiers de
Toutes sortes de papiers, sacs en papier, papiers de toilette, serviettes à table en papier.

MUR EN PLATRE

UN mur en plâtre, pour être satisfaisant doit donner une maison chaude en hiver et fraîche en été... La Plaque "Plaster" et la marque "EMPIRE" employées, suivant les spécifications vous donneront satisfaction. Nous vous enverrons avec plaisir la littérature annonçant.

MANITOBA GYPSUM CO. Ltd., Winnipeg, Man.

UN LIVRE GRATUIT SUR MANITOBA

Le Département de l'Agriculture et de l'Immigration invite tous les habitants de la province à coopérer avec lui dans ses efforts pour attirer ici une proportion raisonnable des colons qui viennent dans l'Ouest canadien.

Le Manitoba possède des avantages insurpassés pour tous ceux qui ont de l'ambition et de l'énergie. Nous avons des milliers d'acres de terrain disponible comme homesteads, à part d'immenses étendues de terrains qui sont en vente à bas prix.

On peut acheter un grand nombre de fermes toutes prêtes, à des prix raisonnables; et on peut en louer d'autres sur bail à taux fixes ou pour fraction de la récolte.

Les avantages du Manitoba sont décrits avec détail dans un livre nouveau qui vient d'être publié par le Département d'Agriculture et d'Immigration, et qui sera envoyé gratuitement à toute personne qui en fera la demande.

Toute personne qui s'intéresse à l'avenir du Manitoba devrait envoyer des exemplaires de ce livre à ses amis d'autrefois avec une lettre donnant le récit de sa propre histoire. De telles lettres accompagnées d'un livre sur le *Prosperus Manitoba* feraient connaître à des milliers de colons possibles les chances que nous offrons à ceux qui veulent travailler.

Envoyez aujourd'hui aux sous-signes, et on vous enverra un exemplaire du livre.

J. J. GOLDEN, député ministre de l'Agriculture, Winnipeg, Man.

JOS. BURKE, 178 Avenue Logan, Winnipeg, Man.

JOS. HARTNEY, 77 Rue York, Toronto, Ont.

J. F. TENNANT, Gretna, Man.

W. W. UNSWORTH, Emerson, Man.; et à toutes les agences d'immigration du gouvernement fédéral, à l'étranger.

Compagnie Generale Transatlantique

Départs tous les jeudis à 10 hrs. s. m.
De New-York au Havre-Paris (France)

France.....	30 Mai	France.....	20 Juin
La Provence.....	6 Juin	La Provence.....	27 Juin
La Lorraine.....	13 Juin	La Lorraine.....	4 Juillet

Départs supplémentaires le samedi.
La Touraine..... 1 Juin | Chicago..... 8 Juin

Les paquebots partant le samedi, ne transportent qu'une seule classe de passagers de cabine (2e classe).
Pour tous renseignements s'adresser à GÉNIE, Trudeau & Cie, Limitée, Agents-Général, 22 rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

Pour informations s'adresser à
Alloway & Champion
Représentants spéciaux
362 et 607 Main Street, Winnipeg.
ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

Service Direct entre QUEBEC et le HAVRE

Par les paquebots de la Cie Generale Transatlantique

Départ du Havre	Paquebot	Départ de Québec
11 mai.....	"Niagara"	25 mai
8 juin.....	"Niagara"	22 juin
6 juillet.....	"Niagara"	18 juillet

Ce paquebot ne transporte qu'une seule classe de passagers de cabine (2e classe). Prix de la traversée \$37.50 et au-dessus. Tarif en 2ème classe \$23.00.

Pour renseignements s'adresser à GÉNIE, Trudeau & Cie, Limitée, 22 rue Notre-Dame Ouest, Montréal; Agents, principaux pour les passagers. Pour le fret s'adresser à Wm. M. Macpherson, 53 rue Dalhousie, Québec.

CANADA BREAD

et dites au numéro 680, Sherbrooke, si vous voulez qu'on vous délivre tous les jours le pain le plus délicieux. C'est le pain le plus populaire de Winnipeg.

Shiloh's Cure
EFFECTUALLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, HEALS THE THROAT AND LUNGS IN 20 DAYS

Chez Nous et Autour de Nous

—La Cie J. H. Tremblay Limitée vient d'obtenir un contrat considérable.

—M. Joseph Bernier, M. P. P., est de retour d'un voyage dans la province de Québec.

—Le Rév. P. Augustin Bernier, curé de Végreville est retourné dans l'Ouest lundi.

—Maison à louer, Rue Thibault, possession le 11 juin. S'adresser au bureau du Manitoba.

—On demande une servante. S'adresser à Madame A. Lemay, No 2361 Rue Dumoulin, St. Boniface.

—On annonce la mort de M. J. E. Dubord, décédé la semaine dernière à l'Hôpital de Saint-Boniface.

—Les amis de M. G. Maher lui ont présenté, samedi dernier, une jolie bourse à l'occasion de son mariage.

—Le Horse Show de Winnipeg s'ouvrira le 6 juin et se continuera jusqu'au 8 juin. Prix d'admission 25cts.

—Les cours comme ingénieur pour les fils de cultivateurs commenceront au Collège Agricole le 11 juin prochain.

—Une carte postale reçue la semaine dernière de M. Jos. T. Dumouchel, nous annonce qu'il était en Allemagne.

—M. Arthur Auger de Edmonton était hier à St. Boniface. Il est venu pour assister au mariage de son neveu M. Gustave Maher.

—Mademoiselle Jeannette Bernier, sœur de Madame Joseph Bernier est arrivée à St. Boniface vendredi soir pour une visite de quelques mois.

—Vente par encan d'un aménagement de maison, chez M. S. Chausse, No 124, rue Aulneau, St-Boniface, vendredi, le 31 mai, à 2 heures p. m.

—La construction des "stock yards" commencera dans quelques jours. La Compagnie J. H. Tremblay Limitée vient d'obtenir le premier contrat.

—Propriété à vendre avec boutique de forge, au centre du village de Ste-Anne des Chênes, s'adresser à M. Eugène Dubuc, 31 Avenue Provencher, St-Boniface.

—Lundi le 27 Mai à Cartier M. Levi Courchene de St. Adolphe a été élu conseiller pour le quartier quatre de la municipalité de Ritchot. M. G. L. Landry était officier rapporteur.

—Madame Schuman-Heink, la fameuse contralto a donné lundi dernier un superbe concert au théâtre Walker. L'auditoire écouta avec beaucoup d'admiration la célèbre artiste.

—Nous avons en dernière semaine quelques journées de chaleur suivies d'une pluie abondante. Nos arbres poussent leurs feuilles, et les gazons reverdis de nos boulevards présentent un magnifique coup d'oeil.

—Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque a confirmé un grand nombre d'enfants, dimanche matin, après la messe. Comme toujours, cette cérémonie fut très imposante. Son Honneur le magistrat Turenne et sa dame furent le parrain et la marraine des nouveaux confirmés.

—Livres pour distributions de prix. — Les librairies Keroack ont le plaisir d'annoncer à Messieurs les commissaires qu'elles ont reçu les livres de prix pour les enfants d'écoles et qu'elles sont maintenant en mesure de remplir leurs commandes. Veuillez adresser toutes communications à M. Keroack, 227 rue Main, Winnipeg.

—Vous seriez surpris si vous saviez tout le bien opéré par les Pastilles de Chamberlain, Darius Downey de Newberg Junction N. B. écrit, "Ma femme se sert des Pastilles de Chamberlain et les trouve très efficaces; elle lui fait un grand bien. Si vous avez du trouble avec votre estomac ou votre digestion essayez le Remède de M. A. Mc Ruer."

—Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque a fait sa visite pastorale à la cathédrale, dimanche dernier. Il a prononcé un magistral sermon, passant en revue les divers maux dont souffre notre société et donnant un remède pratique pour réagir contre chacun d'eux. Comme d'habitude son grand cœur a su trouver des paroles éloquentes qui ont remué profondément son auditoire. Après avoir entendu ces ardentes paroles nous nous sentons fiers d'être sous la hou-

lette d'un tel archevêque et nous sommes mieux disposés à remplir partout notre devoir.

—La Révision de la liste pour le comté de St-Boniface sera terminée jeudi à St. Vital Est.

—Le Walker cette semaine donne à l'affiche la Comédie "A Night Out" par May Robson et bonne compagnie d'acteurs. La semaine prochaine les cérémonies Durbar dans le Kinemacolor après-midi et soir.

—Mardi prochain, le 4 juin, il y aura élection et installation des officiers de la succursale de St-Boniface des Artisans Canadiens-français. L'assemblée aura lieu à la salle Leclerc, à 8 1/2 p. M. Tous les membres sont priés d'y assister.

—Il y aura réunion des membres de l'Union Métisse St-Vital dimanche le 2 juin, à 2 30 p. m. Cette réunion aura lieu à la résidence de M. Camille Teillet à St. Vital. Le but de l'assemblée est l'organisation de la fête nationale.

—M. le docteur et Madame Landry de Minneapolis sont en promenade chez M. le Major Ducharme Rue Notre Dame. M. le docteur était résident à St-Boniface il y a 30 ans, il a fait une visite à nos bureaux et s'est informé de tous ses anciens amis.

—Vendredi le 31 (tag day) la salle Leclerc 15 Avenue Provencher sera le rendez-vous des dames et demoiselles qui s'occuperont de cette œuvre de charité Madame Ed. Guilbault prie les demoiselles qui voudront bien lui donner leurs concours d'aller donner leur nom à sa résidence.

—Jamais on n'a apprécié autant qu'aujourd'hui le remède Chamberlain pour la toux. Ceci est ardent par les ventes et les témoignages volontaires de personnes guéries par le remède.

Si vous ou vos enfants êtes incommodés par la toux, le mal de gorge, essayez le remède et vous en connaîtrez les qualités bien faisantes. En vente chez R. A. Mc Ruer.

Dernière Quinzaine

Les ventes de la société Gevaert & Deniset, pour la dernière quinzaine, atteignent près de \$125,000.00.

115 acres sur la route de Dawson à 1 mille des "Union Stock Yards", étant les lots 199, 207 et 208, R. C. M. Plan 433, vendus à MM. Joseph Bernier et A. Van Horenbeck. Gevaert & Deniset ont conservé un intérêt dans cette transaction qui se monte à près de soixante-cinq mille dollars.

80 acres à 4 milles au sud des "Union Stock Yards" vendus par M. Pelletier, également sur la route de Dawson, à M. Joseph Bernier Gevaert & Deniset conservent également un intérêt dans cette transaction de \$8,000.

Dans la nouvelle subdivision sur le marché depuis 45 jours seulement, de l'autre côté de la Seine, près des "Stock Yards" connue sous le nom de block 314, la société Gevaert & Deniset rapportent également la vente de \$51,000.00 de lots.

Les gros contrats donnés aux "Stock Yards" la semaine dernière font nombreuses les demandes de renseignements et les transactions au sud-est de St-Boniface.

La propagande en faveur du Congrès de Québec

Adhésions diverses qu'il faut ajouter à des listes déjà publiées. Paroisse du Sacré-Cœur, Winnipeg: Membre bienfaiteur (\$5 00): M. T. Laplume.

Membres titulaires (\$2.00): M. M. H. Pélissier, R. L. Chevrier, J. B. Lauzon.

Membres adhérents (50c): M. Théophile Poirier, C. Pélissier. St-Anne des Chênes. Membres adhérents: MM. Ferdinand Fiola, Siméon Prairie, Modeste Sabourin, Zéphyrin Magnan, Alphonse Poirier, Amédée Fournier, Théodore Tougas, Laurent-Auguste Forgas, Joseph Forgas, Philéas Tougas; Mmes Narcisse Guillemain, et Elmire Plouffe.

Saint-Jean-Baptiste. Membres titulaires: Rev. M. Defoy, MM. Herman St. Amant, Gédéon Roy. Membre adhérent: M. Napoléon Grégoire.

Lorette. Membres adhérents: MM. Auguste Gauthier, Thomas

La Faiblesse Générale est toujours guérie par les PILULES ROUGES



Mme ERNEST POULIN.

J'avais dix-sept ans et je ne pouvais travailler à cause de la débilité et des douleurs générales dont je souffrais, douleurs de dos, de tête, douleurs internes, enflure des jambes et, avec cela, irrégularités. Ma mère, après m'avoir fait essayer une foule de remèdes, m'apporta enfin des Pilules Rouges qui me firent du bien dès les premières boîtes. Ma santé s'améliora ensuite chaque jour et l'appétit aidant, je pris de l'embonpoint et acquies tant de forces, qu'au bout de trois mois, je commençai à travailler au moulin. Tout alla très bien ensuite. Mme Ernest Poulin, 7 Lakeview Ave, Lowell, Mass.



Mme LAURA MOQUIN.

Je n'étais pas déjà très robuste et le travail assidu auquel je me livrais depuis quelque temps avait tellement pris de mes forces que je craignais d'avoir à laisser ma position. De plus je souffrais constamment du mal de tête, de douleurs dans le dos et entre les épaules. Lorsque je commençai à prendre les Pilules Rouges, je me sentis tout de suite ranimée; mon mal de tête diminua et j'étais moins fatiguée, plus alerte et plus vive. Depuis un an j'ai pris de ces pilules presque continuellement; elles soutiennent mes forces et me permettent de continuer un travail que je ne pourrais faire sans cela. —Mme Laura Moquin, 258 Chastant, Manchester, N. H.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges, jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules portant l'étiquette de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, se trouvent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.



BERNARD PELADEAU.

La pâleur de la figure et des lèvres, les yeux cernés, les palpitations de cœur au moindre travail, les irrégularités et les douleurs menstruelles, une petite toux — qui est souvent, sinon toujours, le premier indice de la consommation — sont toujours accompagnés de la faiblesse du sang.

Femmes et jeunes filles, surveillez avec soin votre santé, c'est un trésor pour vous que vous ne pouvez trop apprécier. Le travail que vous avez à faire est souvent au-dessus de vos forces. Il faut aider votre constitution et votre sang en leur donnant le remède par excellence.

Les Pilules Rouges augmentent votre appétit, aident votre digestion, développent vos muscles et vous donneront la force de faire votre ouvrage sans trop de fatigue.

Elles ont aidé un grand nombre de jeunes filles, et nous ne saurions trop vous conseiller, si votre figure pâlit, si vous devenez irrégulière, si vous souffrez du mal de tête, du manque d'appétit, de faire usage de ce remède qui a obtenu des guérisons merveilleuses.

Les femmes et jeunes filles faibles et pâles sont certaines de recouvrer la santé en se servant des Pilules Rouges; nous ne leur en demandons qu'un essai honnête et confiant. Les Pilules Rouges ont guéri et guériront les cas les plus obstinés d'anémie, de faiblesse sous toutes ses formes.

Il faut toujours naturellement proportionner la durée du traitement à la longueur de la maladie et ce serait folie d'abandonner un remède au bout de quelques jours parce qu'on n'aperçoit pas une amélioration bien marquée. Si l'on réfléchit un peu, l'on comprend facilement qu'un traitement d'une ou deux semaines ne peut enrayer des maladies qui, depuis des mois et des années, minent la constitution.



Mme DAVID BALLANGER.

Depuis trois ans, j'étais atteinte de faiblesse générale, j'avais très mauvaise mine, j'étais pâle, avais les yeux cernés. J'avais presque complètement perdu l'appétit, mangais peu et digérais très mal; aussi mes forces diminuaient-elles chaque jour. J'avais le sang pauvre et cela se reconnaissait facilement à l'éprouvette que j'éprouvais au moindre travail. J'ai essayé de me traiter, un médecin m'a dit que sous ses soins, mais je n'ai pas obtenu de résultats. Rien m'a été pris de recourir aux Pilules Rouges, car après quelques semaines j'étais beaucoup mieux; l'amélioration a été progressive et maintenant je me porte très bien. Mme David Ballanger, 654, 4e Avenue, Vancouver, Qué.



Mme A. RUEL.

J'étais dans un si triste état de faiblesse depuis plusieurs mois que j'avais peine à marcher, états sans cesse étourdie et avais devant les yeux quelque chose comme de la fumée ou des éclairs. Des douleurs de dos, de tête, de reins m'habitaient, me rendaient sans énergie. Les Pilules Rouges sont un remède puissant. En moins d'un mois elles m'ont tonifiée et guérie. Depuis deux ans, j'ai pu en prendre quelques boîtes de temps en temps, car, avec toute ma besogne, je sens que sans ce bon tonique je ne pourrais résister longtemps. Madame A. Ruël, 970 rue Saint-André, Montréal.

Le Sirop des Enfants du Dr Coderre

Le seul remède que j'emploie pour soulager mes enfants à l'époque de la dentition et d'autres jours où ils souffrent, c'est le SIROP DES ENFANTS du Dr CODERRE. Il m'a toujours donné satisfaction, particulièrement dans le cas du bébé dont je joins le portrait. —Mme E. PELADEAU, 255 rue Workman, Montréal.

Mère, ne laissez pas votre enfant souffrir inutilement; ne le laissez pas pleurer et passer des nuits sans dormir. Donnez-lui le SIROP DES ENFANTS du Dr CODERRE, il n'y a rien de meilleur.

Mais, défiez-vous, il y a des imitations de ce sirop, et pour être sûr d'avoir le véritable, voyez si la signature, en rouge, du Dr J. EMERY CODERRE est bien sur chaque bouteille.

En vente chez tous les marchands de remèdes. Prix, 25 cts la bouteille.

Charette, Kirk Co, Ltd,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES.
INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation
Chauffage
A
Vapeur
Eau Chaude
ET
Air Chaud



Couvertures

EN
Tôle et Gravois
Corniches
Plafonds en Metal
ET
Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du Petit Séminaire de Saint Boniface.

Attention particulière pour Eglises, Couvents et Ecoles.

TELEPHONE Main 7318

510 RUE DESMEURONS

Boîte de Poste 175

Gauthier, Alcide Gauthier, Emile Gauthier.
St-Antoine d'Aubigny. Membre titulaire: M. Joseph Fiset.
Membres adhérents: MM. Henri Mousseau, Joseph Perreault.

Ouverture
D'UN MAGASIN DE SECONDE MAIN
Côté des rues Provencher et St-Joseph
VENTE A L'ENCHERE
LE SAMEDI A 2h. et à 7h.
Aussi le Mercredi, à 2h.

Vente à l'amiable tous les jours, de toutes sortes de Marchandises, Chevaux, Wagons, etc.

DE VILLERS
Pianos et
Pianos Automatiques
Téléphone Main 3823 B. de P. 2113
De Villers Piano
Maison Canadienne-française
Salles de vente
269 AVE. YORK, WINNIPEG

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTRICH, \$1,000,000
CAPITAL ENCAISSÉ versé \$1,000,000
FONDS DE RESERVE — \$2,650,000

Directeurs: Hon. J. D. Rolland, Président; Habs, Hocherle, M. P. P., V. Pres. J. A. Vallières, A. Turcotte, M. H. Lemay, J. N. Wilson, Hon. F. L. Bédard, C. R. M. J. A. Grandgast, Gérant Général; P. C. Levesque, Secrétaire; O. E. Dumas, Inspecteur; R. A. Valois, Asst.-Gérant.
BUREAU PRINCIPAL, RUE ST. JACQUES, — MONTREAL

Secours: Rue Ste Catherine Centre; Rue Ste Catherine Ouest; Rue Notre-Dame Ouest; Hochelega; Pointe St-Charles.
Maison: Mont Royal et St. Denis; St. Louis, Mile End; Delorimier; St. Edmond; Emerald.
Joules P. Q.; Lussier P. Q.; Québec P. Q.; Québec St. Roch P. Q.; Sherbrooke P. Q.; Parham, P. Q.; Lapraire, P. Q.; L'Assomption, P. Q.; St. Hyacinthe, P. Q.; St. Jacques l'Achigan, P. Q.; Berthierville, P. Q.; Valcartier, P. Q.; St. Henri P. Q.; St. Jérôme P. Q.; Trois-Rivières P. Q.; Valleyfield P. Q.; Vankeet Hill Ont.; Verdun, P. Q.

Winnipeg, Man. 437 rue Main; L'Archevêque; Saint-Boniface, Man. St. Pierre, Man.; Edmonton, Alberta.

Département d'épargne — Intérêt au taux de 3 1/2%, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de crédit Circulaire" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; ACHETE, traite, argent et billets de banque des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.
AGENTS EN ANGLETERRE: The City-Savings Bank, Ltd., Great London.
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

E. BELAIR, Gérant pro tem., Winnipeg; J. H. N. LEVEILLE, Gérant pro tem., Succ. de Saint-Boniface.

Décoration d'eglises et d'appartements

F. D. Pambrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de statues, imitation de faux bois et marbres, tapisserie peinture et vitrière. Travaux de bâtiment en tout genre.

Polissage et Vernissage de meubles à l'atelier.

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser à

NO. 55 RUE AULNEAU.

BOITE DE POSTE 153

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé: \$4,000,000
Capital Versé: \$2,500,000
Fonds de réserve: \$2,650,000

DÉPÔTS CONJOINTS. — La Banque d'Hochelega accepte des dépôts en commun par le mari et la femme; il peut être retiré par l'un ou par l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux affaires de banque sans venir en ville. En cas de décès, le survivant peut retirer l'argent sans délai et sans frais.

J. H. N. Léveillé, Gérant pro tem., St. Boniface

Nouvelle Intéressante

Comme d'ordinaire, nous offrirons pour Vendredi et Samedi,

31 MAI ET 1ER JUIN

Des Occasions Véritables et insurpassables. Le public a eu déjà l'occasion de se convaincre que nos offres spéciales pour les vendredis et samedis ne peuvent être rivalisées. Donc, pour cette raison, nous conseillons à tous d'examiner nos vitrines et de juger des superbes économies qui peuvent être réalisées en profitant de ces avantages.

N'oubliez pas la place

La Maison Blanche

31-33-35 Ave. Provencher, St-Boniface

Canadian Northern Hotel

S STOCKHAMMER, Prop.

Coin de l'ave. Taché et de la rue Dumoulin

Tél. Main 2946. ST-BONIFACE

Cet hôtel a été entièrement remis à neuf. Premier choix de Vins, Liqueurs et Cigares — Pension de première classe.

PRIX MODÉRÉS

Shiloh's Cure

QUICKLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, HEALS THE THROAT AND LUNGS. 25 CENTS

26 Rue Dumoulin — Tel 2563

Saint-Boniface

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

26 Rue Dumoulin — Tel 2563

Saint-Boniface



DES CARGAISONS
de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent être obtenus à nos cours ou les contracteurs et sous-traitants peuvent bien venir acheter leur bois.

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DEHORS
Notre bois est bien séché, soit dur ou mou, il est coupé dans toutes les grandeurs et prêt à livrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cour et Bureaux: 239 Provencher

Saint-Boniface, Man.

Tel Main 1364 — B. de P. 94

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Acust

161 et 163 Rue Garry

M. Duquenois informe ses amis et le public qu'il a une magnifique voiture pour mariage et autres occasions spéciales. Vu le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chère que les autres pour la faire sortir.

J. DUQUENOIS, Prop.

Téléphone 141.



Shiloh's Cure

STOPS COUGHS

HEALS THE LUNGS

PRICE 25 CENTS